

GEMEINDE TSCHERMS

Provinz Bozen

**COMUNE DI CERMES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Betreff:
Genehmigung des Protokolls der
Ratssitzung vom 13.07.2026

Oggetto:
Approvazione del verbale della seduta
consigliare del 13/07/2026

Sitzung vom - Seduta del
28.09.2026

Uhr - ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Entsch. abwesen d assente giust.	Unentsch. abwesen d assente ingiust.	Fernzuga ng accesso remoto		Entsch. abwesen d assente giust.	Unentsch. abwesen d assente ingiust.	Fernzuga ng accesso remoto
Astrid Kuprian, MBA				Monika Petra Burger			
Franz Josef Egger				Christine Fiegl			
Franziska Frei				Manuel Gruber			
Michael Holzner				Ulrike Königsrainer			
Melanie Mair, Mag. iur.				Valentina Parise	X		
Manuel Pernthaler				Roland Pernthaler			
Georg Franz Schweigkofler				Christian Tröbinger			
Klaus-Friedrich Unterholzner							

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Dr. Paolo Dalmonego

Assiste il Segretario comunale Dr. Paolo
Dalmonego

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Astrid Kuprian, MBA in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, Astrid Kuprian, MBA nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza.

Beschluss des Gemeinderates Nr. **25** vom **28.09.2026**

Betrifft: Genehmigung des Protokolls der Ratssitzung vom 13.07.2026

Die Vorsitzende schlägt vor, das Sitzungsprotokoll der vorangegangenen Ratssitzung vom 13.07.2026 als verlesen zu betrachten, da dasselbe den Ratsmitgliedern bereits gleichzeitig mit der Einberufungsmitteilung für die heutige Ratssitzung ausgeteilt worden ist. Anschließend ersucht die Vorsitzende um entsprechende Wortmeldungen.

Die Vorsitzende schlägt vor, das gegenständliche Sitzungsprotokoll zu genehmigen.

Unter Berücksichtigung

- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Statuts der Gemeinde

Nach Einsicht in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
TGpknfKCODWRKpSolqagD7pmZViMoSB
XOYJntR9LpBw=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

b e s c h l i e ß t

.DER GEMEINDERAT

mit 12 JA-Stimmen, 0 NEIN-Stimmen und 2 Enthaltungen (Ulrike Königsrainer und Roland Pernthaler) der 14 anwesenden Räte durch Handerheben:

1. das Protokoll der Ratssitzung mit den in den Prämissen angegebenen Änderungen vom 13.07.2026 zu genehmigen.

Delibera del Consiglio comunale n. **25** dd. **28.09.2026**

Oggetto: Approvazione del verbale della seduta consigliare del 13/07/2026

La Presidente propone di dare per letto il verbale relativo alla precedente seduta consigliare del 13/07/2026 dato che i membri del Consiglio hanno avuto copia del medesimo contemporaneamente alla lettera di convocazione all'odierna seduta consigliare. Conseguentemente, la Presidente invita i consiglieri a chiedere la parola.

La Presidente propone di approvare il verbale di seduta.

Considerati

- il vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
- il vigente Statuto comunale;

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
TGpknfKCODWRKpSolqagD7pmZViMoSB
XOYJntR9LpBw=

b) alla regolarità contabile

.IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a:

con 12 voti favorevoli, 0 voti contrari e 2 astensioni (Ulrike Königsrainer e Roland Pernthaler) dei 14 consiglieri presenti espressi, per alzata di mano

1. di approvare il verbale della seduta del 13/07/2026 con le modifiche indicate nella premessa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

die/der Vorsitzende – la/il Presidente

der Gemeindesekretär – il Segretario comunale

Astrid Kuprian, MBA

Dr. Paolo Dalmonego

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Hinweis:

jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto. .